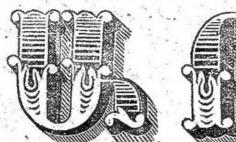
LUSC 5 UPLPEU

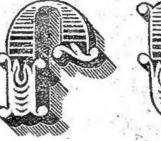
ed a da a u a

Տաբեկան Վեցամոեայ

ԾԱՆՈՒՑՈՒՄՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ԴԻՄԵԼ \$ՆՕՐԷՆՈՒԹԵԱՆ

ursovustr Lthni U4rshatut









ԱԶԳԱՅԻՆ ՇԱՀԵՐՈՒ ՕՐԿԱՆ

ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ՇԱԲԱԹԸ ԵՐԵՔ ԱՆԳԱՄ

መሆቶԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

Turu Augu. Smrsmr, Ph. 16

ZUUSE

B. P. M 600
Alexandrie, EGYPTE

ATLANTARACTOR 394 DALLANDER SPURS SPURSON DE

STORET-HURUSPUSES LUZUE PEPEBUE

ՀԱՄԵՐԱՇԽՈՒԹԻՒՆԸ

Միայն իր համողումներուն ճրչ. մարտութեհանն ու մաջրութեանը վրայ վոտան մարդն է՝ որ կրնայ, ուսը ժամանակնելու եւ ուսը պայմաններու մէջ, *զանոնը լուեցնել*, անոնց համար չպայքարիլ և ձեռ ք երկարել իր Հակառակորդին, իրժե տարբեր Համոգումներով և ուղղու-Chelind gaponghise Qual' n's hise. դին ընիս ուրացած, ո՛չ ալ տկարու. Թիւն ցոյց տուած կ'րլլան er Ասով յայանած կ'րլյանը միայն Թե կան վայրկեաններ, ուր քաղաքական և որ դեկգիայիր հանու որևասերեր ա ուղղուն իւններեն վեր՝ աղգերու Sudup up Sugh or up whot wistn, հարկադրութիւնը ուժերու ժիացման, din.ph ne upinh, բազուկի և դրամի բոլոր ուժերուն, ամենաժեծ էն մին. she withhaugunhlip Sudwappne. Thut ben dabine Sendan denwag մը որ ամէնուն հասարակաց էւ ԵԹ է այդ. վատնգին չդիմագրաւուի այս կերպով, ան կը նուաճե ու կըչքա-Hobb n's fet del qued ofice 4ngմին, կաժ երկուքին ժեկանց դա. ւարարնեն՝ տՈւ անը գոմովուներ իսկ որուն մեջ այգ. դաւանան քը տարածել կ'ուղուի։ Բայց ասոր հավար անհրաժելու է՝ նաև՝ բիչ վր սիրա ունենալ, մարդու և հայրե. Նասերի սիրա մր որ փղձկի և քսամեի իր աղդեն դացած կեանքի անքիև կորուսաներուն հանդեպ, և ոչ Թե այդ կորուսաներուն դեռ յարունակումին սպասե և անոնց դեռ վեր. ջացած չրլլալը ծանուցանե՝ անձրեւներու չարունակուներնը ծանուցա. նող ժետերրաբանի ժր անայլայլու. Bhuda belenent withouthen to ինչպես թսի, իր համոզումներուն Ֆյմարտութեանն ու մաքրութեանը վրայ վատան ըլլալ՝ առժամապես անոնց գոհողուխիւնը կարենալ ընե. լու Համար, որպեսզի վաղը վերստին կարելի րլյայ անոնց համար աշխատիլ, անոնց կիրարկումին համար Sag north, - port of apart wit. չույտ կարող չեն անոնչը որ համո. gardh why upowohad do 40 quswնան, պիտակ մը որ բերման ի փոխ աժեն ապրանքի վրայ փակցուած և Sharing day inch անունին տակ թյած է իսել մր իրարու հակառակ վարդապետութիւններ և ուղղու-Թիւններ, միջազգայնականն ու ագ գայնականը, ԻԹԹիհատի պաչապա.

նունիւնն ու դատապարտունիւնը, և սահժանեն անդին՝ մել մր կոլը դատափետութիւն տիրոց րեժիմին և ժեյ ժըն ալ կոյր վստահուներւն անոր վրայ։ Եւ այս պիտակը իրենց Seedup with his priminet to wifբողջ այս խառնիճաղաներ ծածկե. յու համար է, անյույա, որ կան մարդիկ որոնը չեն կրնար՝ նոյն իսկ կարճ ժամանակ մը՝ գայն մեկդի դնել ու անոր տեղ առնել ազգին միայն անունը, Հաւասարապես ա. մենուն վրայ ծածանող, ժիեւնոյն ցեղին բոլոր դաւակները Հովանա. cuping to be bety place dhanging upoշակը:

Ouplan bapt partient, mrailing որ հաժերայիսութիւնը կամ միու-Thebp, he dougho del, about the նչանակեր մուացումը անցեային որ ներկան է տակաւին։ Եթե իրօր այս տագնապին սկիցբեն իսկ, ինչպես ը phi nephy wagter, dtep dty wi winպես Թե այնպես դործերու ղեկն իր գրանն ասող դանութեն հեղուգ ենլար իրժե դուրս գոյունիւն ունե. gon nephy Swadhiblepac he wasu. սարակ ամբողջ ազդին խորհրդակ. ցունետանն ու գործակցունետնը le ny fot putp' my phylipy any hisծի հետևւեցէջ—, այն ատեն կրնա. լինք, դոնե այդ ժեսիկն համար, Santing pp wills will gapfactife ուներւնը և խողուլ որ ապագան միmil parts pp odpeto ne hads sonshe wasails shirte win dude be րրածներուն համար։ Անյուր, անօ. րինակ աղէտր պատահած է սակայն. մեն ը և մեցի հետ չատեր կը մր. տածեն որ անիկա եթե բոլորովին չարգիլուեր ալ, գոնե կընար նուադ ծանր իլնել մեր գլխուն՝ եթե մեր կողմե աւելի իմաստուն ընխաց ը մր principe Copyu up dambbie, mոսն վետ ինրարը գաղբե իսօրի աւ openulate del del populad poլոր այն փաստերը զոր հետգհետե կունենանը ի ձևունն , ըայց չենք poopp at 186 g 4060 nradabsti duմանակը չէ. Ըսել չէ Թե պետի չխոսինը ու չգրենը յառաջիկային, bpp wija aspharchp.phu quepu biլենը և տեսնենը որ հակառակ իր չարաչար կոտորակումին՝ տակաւին իրը արգ ապրիլ աւգող փողովուրդ մը մնացեր է մեր չուրքը. ա... սիկա պիտի ընենք, ժեր հարիշըհազարաւոր գոգերուն համար որ ատիկա կր պահանքեն ժենե ոչ Թե pape det mil pape გოთომიიթիւն վր ապագային՝ որպեսզի նոյն արկածներուն մեջ չիյնայ ան։ Բայց ատիկա յայտնելով և ատկե յհրաdwphind Swinkpa, Warding le 4p puraming Sugarific up bet bety hmbell stame, 476 minob gan. տատուի արդային հաժերայիսուներ... րև աժեկը եսյու ատևերևուր դիծը

Ասիկա՝ ժեր այն բարեկաններուն համար որոնը կը խորհին Թե հա. ժերաչխութիւն ժուրալէ՝ աւելի լաշ է առանձին կրցածը ընհլ, նոյն իսկ Ներկայիս։ Իսկ անոնց հաժար որ ձեռնածուական ճարպիկութեամբ մը կը փորձեն «Հաժերաչխասեր» բա. որ առնել և իրը ձգել, որ այրարեր քնեն ինուալու ձևով մր կ'րսեն՝ «Համերայխութեր՝ ւն կ'ուղէը. հրամեցէ՛ք, եկէ՛ք մասնակցեցէջ մեր ըրածին՝ որով հետև ա՛յդ. է վիայն գործը», անոնց ալ կ'ըսեն ը թե յաղժական բանակներու դօրա. վար մր միայն կրնայ այդ կարգի գաժերաչխութերւն մը առաջարկել, dhis hoking Pagu pugwharf but h իրենց Կուիսին ձախողութերւնը-ինյ որ ընդհանուր կերպով Կուիւին կամ Կորւի գաղափարին ձախողութիւնն նորք Հբ-այուսն տահանաւնաւագ ենլալով իր արդիւն ըներէն, ժենք ժանուկներ կամ լիմարներ պետք եինք նքքան թենգտնու ը խահան երդեսւրի մը աղժուկին մէի ժեր ազճմաան րի La jup futrygline Sudage

«Համերաչխասեր»ը իրենք Թո՛ղ ըլլան։ Մենք այգ գնով Հաժերաչխասեր չենք։

ፈሀፈሀኔ ԹԷՔԷԵԱՆ

J410 210

ՎԱԽՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

ն առելընէ անոր փառջն ու ժողովրդա.

հանութիւնը։ պետանառներու կը վերա.

հարդը արդանարի թարաշորին ըն,

հարդը արդանարի համար, նականձ վէ
հարդը հայվերին համար, նականձ վէ
հեղիլոսի դէմ, և վատիաջ Թոյլ չի աա
հեռնը յաղթանակե իր կամջին հակառակ

հարդը հերին հարդան հու ժողովրդա.

մարաօրի կաքուրքը՝ արատիար դարջանիը բարուր հիշարանիատիր արարիան ըն արարին ունիան արևիս արատիար արարանանիա արարանանիան արարանանին արարանան իր վարարարանան արարանան արարարան արարարանան արարանան արարանան արարանան արարարան արարարան արարանան արարանան արարարան արարանան արարարան արարանան արարանանան արարանան արարանան արարարան արարանան արարան արարանան արանան արարանան արարանան արարանան արարանան արարանան արարան արարան արարանան արանանան արանանան արարանան արանանան

Բայց, բոլոր այս պատճառներեն զատ, վեր, կամ առելի ճիչդ՝ ասոնց խորը, կայ ամենահզօր ազդակ մը, որ միս մինակը պիտի բաշէր արտադրելու ՔօնսԹանԹեն Թադաւորին դաղաքականուԹիշնը, այն է վախը, Գեռժանին վախը։

հայ ջնյանիա մամարինն վայնարուր, անուրթուր, անձայիր նոսուաց յուրթնուր ը ներարարուն արևատարի արևան արևանիան երի արևանարի արևանայ ու թրարարարի արևանարի արևանարի և բրջուկս ին արևանարի արևանարի արևանարի և բրջուկս արևանարի ա

Պէտը է ընդունիլ որ Գերմանները, չատ դէլ հոգերան երբ խնդիրը Եւրոպա... յի քաղաքակիրն գամովեմու վետ է՝ որոնը՝ ծովային, օղային կամ դամաքա_ յին անկուր խժղժութերւններով իրենց արդել ուղած ահարեկումը հակառակ ար. գիւնը մը աւնեցաւ, այն է սրամաու թեան ու գարչանքի ուժով աւելի դրը. դոել ու դօտեպնդել գանոնը, - Գերմանները, կ'ըսեմ, սկիղբեն ի վեր չատ լաւ ըմբուներին Պալջանեան ժողովրդոց հողերանու Թիւնը, — կէս- թաղա քակիրԹ ազդեր, բռնունեան և արհաշիրջի մր -ագ գգետիրա կատարարգրգեր ատիտերը հարոյապես չի ձերբազատուած, տակաւին արածած իրենը հոդւոյն խորը բնազգական նրկիւ գն ու կռապաշտութիւնը բիլա ու ժին որ դարևրով ճնչած արորած է զի. րեն,ը... Թատերական հարուածներով, ովերիմարար մեստագրբևով՝ ժմամանուրն իրադարձու թիւններով ճարտարօրեն ա. դուցուած ընժագրուած այն հսկայ առաժը գոր Գերման պատերազմական հանձարը 16 wilhut hilto up theplayingth we houp. Sp magle, inchipme melejt austrifud, երկիւղախառն սըանչացումով աւելի հիրնոսացած, մէդուսացած հանդիսատես₋ ւնվարիա կվակար դազդած անական անորև չէզուք հակառակ իրենց կամքին, չէզուք un with. Ufus did mag de, bouthu, սարսափաղդեցիկ խաղին ամենեն երկրայական մեկ թոպեին՝ չի վարանեցաւ իր գոյունիւնն ու բախաթ ի խաղ և ի dunga mblaggit, dpbbmhag sadem որ արևանագրան արևաներություն արևան արկան իրենց նիւ ժական ու բարոյական պրզաիկու թեանը մեջ դողանար կծկաած, Physical sincurrent ne greguelas asthe արտայայտու Թիւնքերին իրենց կրած գանարար աահոտւին ին հանգևան դարարութից մ ինչևւ ռազմագիտական ատուդու նեւն մը, հաւատամը մբ,

ውበՒՐՔԻԱՑԷՆ ԼՈՒՐԵՐ

(Phis. 3h «bhr bap»ka funnund)

Կացութիւնը Իզվիրի մեջ.— Իզմիրի
մէջ կացութիւնը կը չարունակէ իաղաղ
մաս. ժողովուրդը Համաձայնութեան
համակիր կը մնայ տակաւին, և ամէն
ոք խաղաղութնան փափաքող է, Վալին՝
ըահմի պէյ՝ կը չարունակէ իր բարհացակամ վարմունքը դէպի Անդլիացիները
և Ֆրանսացիները, կարելի է ըսել Թէ
ապրուստի սղութեննեն դատ ուրիչ ննվութիւն մը չկայ Իզմիրի մէջ, Ժողովութիւն մա չկայ Իզմիրի մէջ, Ժողովութիւն մա չկա հարիէ, հացը կը պակոի ու սուղ է, իսկ միս, պաուղ և բանՀ
ցարեղեն տասա և աժան են։

Պուլկառները կ՛օգնեն Թուբքերուն.—
Պօլսէն լուրերը ցանցառեն։ Վերջին լուրերուն արան և և արան և և արտեւն արան է և արտեւկան ին ծախուրե արտեւա անիր ածուն ընտան 20 դրույի կը ծախուրե արտ աներ ածուն ընտան են Ձունկուլատ ըէն ասկէ դատ «Կէօպէն»ը ուրիչ ած խարարձ չոգենաներու ընկերացած է դէպի Սեւ Մով, ածունի նոր պաչար ընրելու հա

Լուրի մր համաձայն, 85 վական 202 հասած է Պուլկարիայէ, ու դեռ ուրիչ ալ կը ոպասուի՝ մինչեւ որ բերուած քանա. կութիւնը 3000 տակառայափի ծասնի. - մադանդոր վարոնի նաև արևառ գքրոգնա ալա Subport Sandup to 200/ such me Goreկար բանորըներ հասած են որոնը պիտի գործածուին նաւարանի և Ձէլ Թուն Պուոնուր գործարաններուն մէչ և Մէկ քանի պուլկար Թևդանօժաձիգներ Տարտանել ղրկունցան, Չորս պուլկարական խորփիլանաւհը ալ հասան Պոլիս, աստեց վրայ դրունցան Գերմանացի և Թուրք butting the pr

Ռազմամթեւքի հարցը.—Թուրջերը Կ. Պոլսոց մեջ իրենց հաշաքած ամբողջ հին երկանեղենները ննդանօնի ռումբերու ¿punc fotum gapomobit dapl, sham wuշարակին մեջ գտնուած բոլոր երն մեարևրարրերը ին հատեարը ու ասուղեկ ին depublit.

Գրեթե ամեն օր Տարտանել ռազմա_ մ թերը և պաշար կը զրկուի չոգենաւնե₋ pul, unaquamabachpul le nephy buւերով. առյե իսկ Վոսփորի ճամբորդի չոդենաւերէն ոմանը այս գործին յատկաց. ուած եր և ասեներեն անո իրեանով արագին քանակունհամը ռազմանիւն կը մ Թերեն Տարտանելի մեց և երբ Գեր.. մանիայէն սպասուած խոլոր ԹնդանօԹ. ները հասնին, վճռական ճիգ մը պիտի ընեն, կ'ըսուի, «Անգլիացիները ծովը Buchbyne ...

Նախաբաբական փոփոխութիւննեւ.— Նախարարութեան մէջ մէկ ջանի փոփոխութիւններ անգի ունեցան։ Սայիտ Հային փաչա, որ միանդամայն Մեծ Ե. պարջոս և արտաջին դործոց նախարար Էր, կ'ըսուի Թէ աւևլի բարձր պաչաօնի մը պիտի կոչուի որ Թուրջերու հրեւա₋ կայու թեան մէջ միայն գոյու թիւն ունի, արաև արմ անաաժեր դվժատակա հրա հարդա անուանուհցաւ Երհափ. Ժողովի նախկին սախարան հայիլ պել. Երեախ, Ժողովին այժմ կը նախագահէ Ագրիանուպոլոոյ Նախորդ կուսակալ Հաճի Աաիլ պել. իսկ մեծ եպարդոսու Թեան հաշանական Թեկ. նածուն կը նկատուի Թալէաթ պէլ։

Quiling wil | mrhr. - Bou mip 4019 փայա Կ. Պօլսէն Փութը.Ասիա մեկնեցաւ. նոյնայես Փոջը Ասիա կը գրկուին Գերմանացի և Թուրք սպաներ և ռազմա... սիւ Թեր։

Տաոր փարանոց Նամակադրոչմեհրը ցնվունդան (անչույա անոնք վորս Թըվ-Թատարական երբեմնի հայ նախարար Ոսկան էֆէնաի Մարտիկեան չինել ար. sud to be uponing drawn about 1/4 on de Թուրջերը հայերէն տառեր կարծեցին աշվարել ...), և տորը արև որ որ արև արև ծածուիլ Կախկին օրինակին համաձայն արարըաստուած համակադրոչվենը։

unstell

(arphins armus be surph ๆแรบกาคยบยูช)

Umduon - Ավասիա ճամրան Գողգո_ Bush վերելը մը հղաւ դաղ թականներուն։ Տասներկու օրուան դաղնը իրեն հետ կը քաչէր կը տանէր պառաշներու, ծերերու, մայրերու, ազաներու վչապքին h வாக்கம்கள்ள வுடி பிரும்பாட்டி வுடி முற்று வட պատուած իր գահիններեն։ Անպատմելի ախրունեանց, անլուր տառապան բի սոս_ կալի բեռան մը տակ ծռած՝ քալեցին, քալեցին անոնը.... ինչե՛ր տեսան ա_ րարն աչ երևն, մոևո աշմբներ փահրի հատ whoman, uputunt my sakutiku. . . husk p լորները արույն արդույնուն ակարերում Spilipine, upmostality humangalipine p'by անվերջ խժլտուք մը որ կը ցնցե տակաւին անոնցու ողջ հնացողները, շղա. Sport's , martine Blue for white pail . . . If ke Supply jught, buyatu ng dth Sugple. նիքի մայրեր լացած են, անժիրի ժար, գարնուած, քաշկոտուելով ճամբաներու երկայնքն ի վեր. ժեր ժանուկները ին_ has, where heren's belief mentione blenնը, իրենց հոդիներուն ձերժակու Թեանր 15. մեր ծերևրը սառեցան՝ սարսափած polity stem of pudued would polity about. while amment be mangapul Sulphy it

Սամանացի էր ան, Հայկանոյչը։ Մէկ ատրի հայիւ կ'ըլլար ամուսնանալուն։ **Քամեւ աարեկան, խարաիչահեր ու կապու...** աաչուի, Հոդկանոյչը իր նորածինը you po plo oligitud Sudput bulut to խառնունլով գաղթականներուն։ Աժուսինը սպաննած էին, ըայց ան չէր դիաեր, չէին ըսած իրեն, որովհետև մայր պիտի ըլլար։ Հիմա կուրծքը գարդարուած էր մայրութեան տուած Թանկա. գին բեռովը՝ վոր սիրով կը ասներ ան՝ uplanthur flem's dupant ife be withրուն հիշանգագին և հանդարա ծովին մէջ,... Մազևթը ցիրուդան Թափուած ուսերը ծածկող պատառատուն չալին վըրայ, մուրացկանի պես էր հարուստ Հայկանոյչը, որ կը քայեր, կը քայե՛ր, երրեմն դառնալով ևտին ՝ կարծես վերըս--րաց, մվոլաիարժո՞ծ դահառ Հուժմուր մվա ցրը պատկերը՝ որ վաղուց կորսուած էր արդէն... նևան յանկարծ, ցնցումով մի կը չարունակէր համրան, խնդալով հորածինին որուն փոքրիկ մարմինը կը begrown by dwgpwhat Black, net differen

Մայրը, վախսուն տարեկան պառաւ de, andthe hilepown Whine hopte meխուր, դայց կարծես իր աղջիկեն պահել ուզէր ձչմարտու Թիւնը, ուժով կերևւար անոր առջև։ Մինչև իսկ կը իննդար ատեն ատեն ու կ ըսկը մեզմաձայն.

- So'ep hubb, ha he maniful

Payy Speng stp jutp wuqudi 25, յոգնած չէր ինքը, պետի չի յոգներ բընաւ մայր մըն էր ան, մայրութեան աստուածային համըհրութիւնովն ու հր. ջանկու Թիւնովը։

Հովը կը ցրուէր անոր մազերը և պատոտած չալին կախուած կտորները. րայց ան չէր մոկը, օ՛, ընաւ, կուրծ քին վրայ տաքուկ արև մը կար, որուն չևը. վու թիշնը պիտի դաւէր յաւիտնան տաջ. grafur be dodmand subper

Արջերունեն բանն աներ ադարրով ծածկեց։ Գիչերը իջած էր, երբ անձ... րեւը ոկտաւ։ Գաղթականները կանգ ա_ ռին համրուն բով գտնուած ամայի, տա_ փարակ տեղ մը։ Անոնց վրայ կր սաւառ... ւեր ենկլաալով անմանօթ եոդին հայրե. նիջի սէրհրուն, հայրենի բանաստեղ... ծութեան ջախվախուած բնարը կուլար யிக்க விடி, பியர்காயும் கிக்கழ்க் மக்குemb ... : Uhaphen h' blute, h' blut p dagունլով, դիչնրը կ'իջներ դանդաղօրեն հո. գինհրուն մէջ, և ամէն թան կր պա. րուրուէր, կը փան Թուէր մեռելական լըռու Թևան մր ըօգին տակ. .. Սահմակած, սարսափանար կը մնային Հայերը իրարու քով, մահուան ու գիչերին համայնական հղրայրու նևանը մէջ միացած, մեռնող հայրենիքի մր աշերակ խորանին առջև։ խեղղուող հեկեկան ըներ կը լսուէին. մայրերը կուլային, կուլային փոջրիկ-Ները անոնց փէչերուն կառչած, . . թուլ Հայնով աղօխանի կը բարձրանային. ծերերը, պառաշները կ'աղօնեին, դեռ ինչու համար, չէին դիտեր... կին մր, waght, «Zujp dup»p lip huhump, ne կամացուկ՝ իր ազօթեը վերջացնելով, իր փոքրիկ աղջկան Թևւեն բալելով կ'ըսեր. - Prich my myoft, whilly hu

70280. . . Աւաղ, բոլորն ալ անմեղ էին, Հայուն փոքրիկները, արչալոյսներու պես վարդավառ և չուչաններու պես եերմակ Lughtberne, payy quichtberg white m. րիւնին մէջ փնտոեցին իրևնց խրախ_ Տան քը, իրենց ոճրապարտ դինարբու քր։ Չիմայնցին անոնց դարնանադեղ փընթուժին, անոնց տարիջին, անոնց ծաղ. կացողուն հասակներուն, և զանոնը դե. րեզմանն բրին վաղուան հայրենիքին, խնկարոյր ու պաչակի գերեզման մր գեղեցկունեան, անմեղունեան, անրը_ ծու Թեան ծաղիկներով պսակուած... Ա. րևւածաղիկներ էին անոնը՝ որ ա՛լ չի ருமுக்கு விவர்தியர் மிரிக்கிர குறி நிரிக்கிர դէր այլևւս հայրեննայ արիւնոտ գայտև_ րուն վրայ... Բայց այդ քաղցրիկ գերեց. մանեն, բայց ուծոնց սուինագարկ ու pp. գրքաուած կու ին երեն, վամե իանավոր և աղբերանց արուններ պիտի ծլին ու գլոգակմակականա , յրամիչամենա մամրաբ կարմիր ծաղիկները պիտի ընձիւդքն, պիտի բացուին, պիտի զարդարեն հողը ருவர் நரியாவ மியம்யத் நி தமாம்ய நார் առանց խանձարուրի, սակայն յաւիտև. Նական յոյսին աստղերուն հետ գրր. Gueno ...

· (),նձրևւր կը մաղուէր, կը մաղուէր անընդհատ։ Քանի մը քայլ անդին էր ան, Հայկանոյչը, մօրը բով կծկուած, պլունը ծուսծ կուրծ քին՝ որուն վրայ նո. կան իրը կար, դիլերին մեջ արչալգյաի

մը պես... Անօնի էր ան, մայրական ստին ընկրը չորցած էին վեց օրուան տառապանքին մէջ, պարպուած էին իրենց կաներ փուքրիկը չէր առներ զա. առնը ու կը հյար, կր խևղդուեր հեծկրլ-

- Տո՛ւր բնծի, աղջիկս, պիտի մեռ_ alinan:

Պառաւ մօրը չայնն էր՝ որ խոպոտ, ախուր, խուլօրեն կը ենչեր։

— Դուն ի՞նչ կրնաս ընել, մայրիկ, հիշանդ է արդէն, ծիծերս լեցուն են կա... **Թով, բայց չառներ...**

Uhning down humped Umduningh quit-Թականներ, որոնք կրճանչնային Հայկա. նոյչը, դիտէին անոր նոր-հարս բլլալը և ամուսինին ոպաննութիւնը, վայրկետն մը մոսցած իրենց վիչաը՝ ջովընտի կը նայէին անոր և կ'ըսէին.

-Ճահիլ է դեռ, Աստուծոյ ողոթմու*թե*նը հասնի...

Հիմա կը ճչար փութթիկը, չէր ուզեր ծծել մայրական կաթեր, հիշանդ էր ան... Մայրը կը պարուրէր իր չալին մէջ, կուրծաին վրայ կը սեղմեր անոր մարմինը, որպեսզի չի Թրջուեր անձրեւէն, չի մուր հրևյտակր...

— Ծիծդ բերանը դի՛ր, աղջիկու - Qառներ, մայրիկ, հիւանդ է ...

Անոնը խօսքերը կր կորսուէին անձ... րեւին մեջ՝ որ կը մազուեր, կը մաղուեր անդադար, չատ խուլ, չատ խորին աղ. Sachad Sp ...

... Երկին գր կր կարմրէր հեռուն, հոթիզոնին մէջ, համբուն մէկ ծայրը։

Դաղթականները պիտի չարունակէ. ին իրենց Համբան։ Հայկանոյլը գետինը կը փորէր իր ձևուջերովը։ Մատները կ՝ա_ րիւնոտէին բայց ան նորէն կը փորէր ցեխը։ Դելերը մեռած էր փոջրիկը՝ զոր կ'ուզէր Թաղել ճամրայ չելած, Թաղել իր արցունջներուն հետ՝ որոնջ անոր ուլարեն ին արտարարացի ան ակու Պառաւը հոտած էր բիչ մը անդին,լուռ, անետաքարձակ, քարացած կարձես իր վբչաին մէջ... եւ Հայկանոյշը կը փորէր, կը փորեր... Անոր չուրջը կը խոնուեր գաղթականներուն սև զանգուածը՝ չըւարած, անխօս, ահաւոր...

Դահինի մը խարազանը պարուրեց, օձի մը պէս, դեռատի մօրը լանվար, Հայկանոլյը ինկաւ՝ նորածինին դիակը կուրծ թին սեզմելով ուժգնօրէն, ու ելա. լով... Մէկ քածիներ ուզեցին պոռալ, հայերյել, կատաղօրեն յարձակիլ Թուրջ ոստիկանին վարդ ու իրենց մատները խորհել անոր կոկորդին ... բայց չի հա մարձակեցան...

թանամարն փշան՝ հասաքրն բերևսնա՝ beprops who will no daype noneb brown ahumfunke, unufacient ahundamb be miերևն որւրսահին հատրքավ , սոաիկարի<u>ը</u> Дри J. ..

- Bulk, pog. pulk ...

Հայկանոյչը քալեց, քալեց, իրեն հետ առրբնով բոհացիրն, ժոհ ին որմգրև կուրծ քին վրայ՝ կարձես արթնեցնելու հա. սար զայն մահուան գիլերեն, իր մայ. րական հոգողը բալոր ոյժովը, իր կար. ճատև մայրու նեան բոլոր կսկծալի կա. pounde .. Us ste neath lest be funt. կելի մնանլը այնպես դացր, համբուն վրայ, լջել առարց պատարջի, առարց արցունքի, առանց ծաղիկներոււ Այժ, հղան մայրեր, մեր ցեղին մայրերը, -րոնը ուժասպառ և անօնի, չի կրնալով ատարիլ իրենց կուրծ բերուն վրայ խան. թակաթ ու թանկագին ընտերը մայրու... թևան, կը ենտերն զանոնը իննթևցած՝ ճամրաննրու ամբողջ երկայնքը, մահուտն ու գիլնրին մեջ.... Բայց Հայկանոյյը անոնցվել չկր։ Հայկանոյչը կը տաներ իր զաշակը, կը տաներ այնպես մայրօ. րէն... Երրենն կը խնդար ժիայն, կը ւ... իր լամոար միամ , մլահադեղադ դարմով եւ կը անաները անոր այքերուն մեց քաղցրու թիւն մը մեռելական, խորունկ, գերմարդկային ուր խննթութիւնը կր փոխուկը վչատգին գեղեցկունեան մը՝ ուսարանով ահնուրճի ճարի դն խոմոն ாட ரீதிய புயடு நடிக்குள். வீடி?...

Ու ծերունի մայրը գովեն կը գայկատուկը լալով, ու նորածինը չէր հը...

ԱՐՍԷՆ-ԵՐԿԱԹ

SUPSULLLY ULA

AUCSOF SPAUPSUPIL LEPS AUCSOFASIF

Suchrt, 22 Phys. - Unidim be Ulique quining gorfbry fuenthցան իrենց բոլու թնդանօթնեւով եւ ռազմանիւթով եւ փոխադրուե. ցան գործունեութեան ուրիշ շրբ. quili un:

Uju cuis ndaiurhii gardanai. թիւնը կաsաrունցաւ ամենամեծ ճաr. արկութեամբ եւ ամենամեծ գաղջ նապանութեամբ, գբեթէ առանց կոracush եւ թշնամիէն ծածուկ, հաhunwh ar phanhundurs andbra ubrs chumi Ito thi prural bbs.

իr sեղեկագրին լմէջ Սրբ Ս**.** Thur purarorti he godt brodu-Gwswr-gorwdwritrp hijatu Gwbi աւքայական նաւաչումիդը։

> Usuguist Unitsing uqusuurent ԹԻՒՆԸ գրբոյկը, հեղինակ Յաբեթ Մ. իսկէնաէրհան, որ իրրև ականպահս և մասնակից Մուսա-Տաղի կոուին, դայն կը նկարագրե 48 էջէ բաղկացած սոյն հատորիկին մէջ, ա. էջին վրայ հե. զինակին և կողջին վրայ՝ աղատարար -արդար արողժեղականակը դարդար neud: 4/20 \$ 3,50 7/2. nq2.

Մ. Դ. Հնչ. Կուս. Աղևքսանորիոց «Վանիկ» Մասնահիւղի բոլոր ընկերները առաջիկայ հինգչաբնի երեկսյետը (23 դեկա.) ժամ ը 96% կը հրաւիրուին Հըն. չակետն ժողովատեղին՝ կարեւորկորերը. դակցունեան մր համարլ

uspusht renth

ՎԻՄՆԱԴՐԱՄ

Hode angeling and sanding end

Lubil. Toque barump huzu (Ampha) ստացած է հետևւնալ նուիրատուութիւն... ները Ազգ. Հիմնագրաքի Ընդհ. Հանգա-Sumpre Obente Zugnenju.

Նի քոսիայի (կիպրոս) Հանդ. Մաս-

Lumpuned p \$p. 1932.

Սան-Բաօլօյի (Պրազիլիա) Հայ դաղութ ֆր. 690, - որով ընդե . հանգանա. կու թեան համադումարը հղած է ֆր. 514,245.55.

Ն. Վահմու Թիւնը Վեհ. կաթողիկոորն գրկած է 11,000 թութլի Ազգ. Պաշտպանու նեան Աժերիկայի միու նեան հաչ กะกรับง

ՀԱՅ Կ. ԽԱՁԻ «ԿԱԼԱ»Ն

ԱՍԻՐԵՐԱՐԱՌԱՐ ՕԵՐԱՅԻՆ ԱԻՋ

Այնքան հոգերով, յոգնու թիւններով ու հետապեդումներով պատրաստուած Հայ կարմ իր- կաչի գեղարու հայական եերթական ին կանումու ները դեր դերուդ երբ յաղ թանակ մը հղաւ, չաբաթ իրիկուն, Սույթանական Օրերային մէջ, ուր Եգիպասան ամենաբարձր պաշտ, անձնաւո. րու Թիւնները և Գահիրեի գրեթե ամբողջ միջադրային հայ-լայեր հերկայ էր։ Հոս չի կրևալով տարապայմանօրեն ծաւալիլ՝ կը լիչատակեմ միայն ամենագլիաւոր ata gape. - Peten Ulaten Barmen denչա, Ն. Բ. Սուլ Թանին ներկայացուցիչ ոենեկապետ Մահմուտ Սահէտ Վահպա պել, որ լիսուն ոսկիի նուէր մը յանձ. ենց վեհապետին կողմե Հայ կարմիր. Խաչի Վարչու Թևան Ատենապետ Տիար Արչակ Ֆէրժանեանի, երբ այս վերջինը ա. կանաշոր ներկաներուն կարգին չնորհա_ կալու թեան համար կը մտներ իր օթեա. կը։ Երեկոյնեն հովանաւորիչ՝ Ն. վ. 20. րավար Սբր Ճօն Կրէնֆել Մաբովել և Լէտի Մադավել իրենց համակիր վերա. բերումովը ուշագրաւ կը հանդիսանային Նախարարապետ Բիշչտի փաչա և ուրիչ **Նախարարներ, Բրիապնական Կառավա**_ ուԹեան ներկայացուցչին կողմէ Սբր Միլն Չիթամ ընտաննօր, բնյպես նաև Մոթը Սիօրս պատուած էին հայկական հրեկոյթը։ Ռուսիոյ դիւանագիաական դործակատարը 9. Սմիոնօֆ, ֆրանսա. habe a. Sepende L apt ft warning ւրևանապիտական մարմինը իրենց հերկայութեամբ փառաւոր սրան մը ապանո_ ված էին ի նպասա «Փութրիկ Դալնակ. արը» անաւոմ այս ըաւաժաչարներիր։

Յայտագրին հրաժչատկան մասին վրայ չի պիտի ծանրանամ, Թեև ինւջնին շատ յաջող անցաւ անիկաւ Երկու վար. պետ երաժիչաներ, Պ. Պ. իզայիա և Վա-150 Phio, wam fhis pp far faulad, but երկրորդը դաչնակի վրայ, հմայեցին իրենց տաղանդին ծանօթ Գահիրեի հասա. րակու թիւնը։ Հայ և օտարալդի ավա. phonubent append angulgat philis me of unema haship unmenner ber anniby: Մասաւոր յիչատակուննան արժանի են . Օր. Ն. Շարոեան, որուն գեղեցիկ ծայնը մեծապես դնահատուեցաւ Բրենս Ֆուսար կողմե որ իր իլխանական fodpլիժան*ները ղրկեց Օրիորդին՝ Տ. Ա. Ֆէր*ժանհանի ժիչոցով։ Նոյնպես հանոյքով ունկնդրունցան Օր.թ Բաջպիէրս, Գրոս, Ship. Updouburt, L. Shimpe b. Ognumb. Նոսեան, 6. Սինանեան և Ման թէոթի։

րրեկոյնին առանցքը սակայն կը կազմեին հայկական պարերն ու կենդա, նի պատկերը։ Լէտի Մաջսուէլ փափաջ յայանած ըլլալով Տիկ. Աննա Նեկիպ փաչա Մալիի հայկական պարհրուն այս առ քիւ ծանօքանալու, Հայ կարմիր խաչի Տիկնանը պատուակալ նախադահու հին, սիրտով ու արպարով զժայլնլի Հաjuchf dp, wife 19 zwpw Bukp she f she ու անձկագին հետևւեցաւ կատարուող papabparte, with dutipud wither Phut համար սիրա հատցնելով, ամեն անստոյգ պարագայի հանդէպ մատորգուելով։

Օրևրայի հայկական կալաին սարճաշգե, այս արոտիքատի, իտատերան բեharre ge pame ambamith angeninent

Հայկական ձակատեն

Բեթրոկրատ, 19. — վանայ լճին հիւսիս-արևւնլ. ծայրը մեկ քանի հարիւր Քիւրտերու դէմ մասնակորև մը տեղի ունեցաւ «Բիւրաերը լեռներուն հաև նետուեցան՝ ռազմադաչաին վրայ 60 մեռ. hwy Baggad

րի երկսես ադամեկրուն կողմե, որոնք with the phululus aftents and wife her գրան հրևագ ոճարքրքի անձիւր եկը mugher

Հայկական պարերը Օրերայի բեժին down Zwine to here spanguedad oday seմայր մը հղանւ կարելի չէր հրեւակայել -այկական փրօփականտի առևլի գեղևցկադիտական ու արդական միջոց մը։ *ինէ այս երեկոյնը կլորիկ պումար մը* հասոյի ընրած չըլլար՝ կ'արժէ՛ր որ Ango monuntumiquem un plus plus aguit րուն, ըանի մը հարիւր ոսկի կսարճերնե դրև երկի ատևրևն տյումբո ասաստանրև կերպով թեմագրելու համար Սրահը —և p' 65 of or an interest of the state of th յափչտակունցաւ և որոտագին ծափահարեց այն ըստնեակ մը հայ հրիաասարդուհիններն ու երիտասարդները, որ Հա--ավ - դեմբաղատ մուլսիամ կկըմատարալ բեննան հուլակաւոր տունեն վեհանձնօրեն արամագրուած - ու կարմրուկ աբախջիներ հագած, Տիար Գ. Փափարհանի ճարպիկ ղեկավարու նևամբ, ու քուլիսներեն հայկական խմբերգներու չափովը, Օրերայի ընմը Հայաստանի տոնական ու չէն. լող հանդիսավայր մը դարձուցին։ Առան-Հին լրեզօրեն պարեցին Օր. բ Նագալհան և Պէօրէկնան, խանդավառ ծափեր ալելով ւ

իսկ Մայր - Հայաստանի կենդանի արտակերը անժոռանալի զմայլան ը մի հ_ զաւ բոլոր ներկաներուն համար, չնոր, հիռ Օր. Նեկտար Նչանհանի, որ իր վեհայուր կեցուածքովը, մանառանդ իր անեկարադրելի նայուած բովը խորունկ սարսուռ մր դամեց բոլոր հոգիներուն մէջ, Երբե՛ը հայուածը մը այդքան բո₋ புகை வட தெனிறையாடுக்கு நீர் விணகிறை?

. Երեկոյնը վերջացաւ կես դիլերեն յետոյ ժամը 16% մոտ և հանդիսական. ջրևն իսարվավաստանիր կիչատան գն ատրին իրենց հետ, աւելի սրտադին հա մակրու թևամբ կապուած զգալով Հայ կարժիր հաչին, որ ոչ միայն հայ տա-மாளிரை சிந்த காரும் நிரிந்த என்னகங்கை நகிகை այս ձևոնարկով, այլ հայ դաղափարը ւկանծացուղ։

ՀԱՆԴԻՍԱԿԱՆ ՄՀ

S. Auswir Otathur, Ehrburnd be նդրօր դառնադիա կորուսաին աոթիւ ը և գունած ցառակցական գրու թիւններուն մի առ մի պատասիսանել՝ հրապարակաւ իր չնորճակալու Թիւնը կը լայանե դաառևը ուղղող իր ազևիւ բարեկաններուն ինչպես և «Արև»ի այն յարդելի ընթերցողներուն՝ որոնը հանկցան այդ կերպով գաղրակնին իև վշակլու

Ubiling Aka hrabing .- Louish allրարատ» ամոտթերթեն կ'իմանանը թե լոնաոնի մէջ վախճանած է Նոյեմբեր 18 ին, ծանօթ արուհստադէտ Տ. Սեփոն Պէդիրձևան, 76 տարևկան հասակին մէջ։ Հանգուցևալը Կ. Պոլսոյ կայսերական արալատին դարդանկարիչը հղած էր հր_ -վահ ատանատարակ դ իր դատանատար մանարդակարներու ալպօմ ը պսակուած էր Բաթիղի 1900ի արուհստահանգէսէն։ Սեփոն Պէդիրձևան ամուսինն էր Հայ Թատրոնի ամենաժեծ դերասանուհիներէն ժիոյն՝ Տիկ . Արուսեակի և հայրը Գահիրէաբնակ Տիկ. Սուձևանի որուն կը յայանենը մեր անկեղծ ցառակցունիւները։

Համագործակցող կուսակցութեանց Դահիրէի յանձնախում բին կաղմակերպած 6. Դասախասու Թիւնը ահղի պիտի ունենայ յառաջիկայ հինգչարթի 23 Դեկա. երեկոյեան ժամը 960, Ս. Դ. Հնչակեան որանին մեջ։ Պիաի գասախոսե ընկեր Ummus Spellent, the fo ne liber and "fin. գարակարից իրրկինոր»։ ըստեն ա-

ZGA-U.A-PULLARPEP

Ampullitum ilks

Labumb, 19 .- Գարտաարի մեջ Աւրսաշխացիք Մաժ թօվայի հերձավայրերը

Zand, 21 .- frage affer Ukpuy leplech to արձեր և երեսփոխաններ Մէսինա ելանո

Lոճառն, 20.- 9. Թենընթ Երևաի. փողովին մեց ծանոյց թե Մակեզոն իոյ 159 կատարուած կռու ին մեջ մինչև դեկ. 11 Բրիա, կորուսաները եղած են 32 ապայ և 1246 դինուսը որոնցնել 1 սպայ և 85 գինուոր մերած են . Պ. Թենըն 6 աւելցուց թե Սուվլայի ծոցին վրայ գինուոր ցամար հանելու և անոր յաջորդող դործոզու Թևանց՝ մասին Սըր հան Համիլ թընի անդեկադիրը մօտերս պիտի հրատարակ_

AMO SUPUSAPUE LUASUS DE AUPUDA

UPELE, 21. - Porce, Summanple, որուն կ'ընկերակցեին փոխագրանաւհը, վառնան ուքրակոծեց։

Bn2liwwwwwii

Աթեւթ, 19. — Զօրահաւաքութիւնը գործ նականապես կը չարունակութ, ինչ որ կ'ապացուցանե Թե կառավարութիւնը միչտ կը հաւատայ երկրին պատերազմի մանալու հաւանականութեան վրայւ

Labant, 18. - Bachwammib Մակե. դոնիոլ մեջ հաղորդակցու Թեան միջոցնեեն չ,ակաի ճարժէ դիրքը սև ատանուններ չ'ստանայ թե Պուլկաբները և Աւըս. արո-Գերմանմաները ապեմանագրուխը ան.

Սելանիկ, 20. — Յունական ընտ. րու թիւնները տեղի ունեցան առանց ու դեւորու թեան և առանց իսանդավառու Hules

Աթեւթ, 20. — Ընտրու Թևանց ոչ արայասրական արդիւնքրիրը ցույց կ՝ուտան թե 9. Կունարիս մեծամասնու թիւն ստացած է։ Վէնիկիլիսաները ամբողgne Phudy &babumi Shughb.

manphny ilke

Laburat, 19. - 20p. 300 Stp 4018 Հալէս հասանելով ժողովուրդին դեկոլցով մը յայաարարած է Թէ իրաջի օսմ. զինուտրական ընդեւ երամանատար անուան ուած է Արաբներուն օգնութեամբ երկի. թը մանող թյնաժին դուրս վանելու հա. *dwp*

Lohman, 19. - Polung wwgm. zpp-Գանակները Եգիպտոսի գէմ կատարուև. քիճ աևչաբարնիր Ղատամաբըն միրաբահար գրուողներու անրաւարարութիան կը վե. րագրենւ

Lounni, 19, - «bpfm, Poupplipe» րացի Շէխ-իւլ-իսլամու թենկն միւս բոլոր նախարարու Թևանց մէջ գևրման փոխւներարարներ անուանեցին։

Լոնաոն, 19 .- Պոլսեն լուր կ'ուտան թե բոլոր համալսարանական ուսանողնե₋ րանակին մէջ առնուած են են խարապայի Vog. ասաիճանով։

Արեբելեան ձակատեն

Բեթրոկրատ, 19.- Ռուս պատևրազմ. մէկ միլիառ առւպլիի փոխառու Թևան յա. ջողունեւնը ապահովուած է։ *Ելևմաից* ւսած դև դվրաղծ մակասհամա դղաղակամ տատեց 361 ժիլիոնի յաշելուածական հա.. սոյն մը ապահովելու նպատակաւ Թէյի, սուրճի և լուցկիի մենաչնորհներու վրայ 40 Sambus fr

ALLOHUSULP LFS

βեթթոկրատ, 20. — Պարսկաստանի մեջ Համատանի հարաւ-արևեր, կողմը թշամի կարևոր ուժեր հա մղեցինւը։

Ab P թոկրատ. 20. - Համատանի հա. րաւ-արևմա . կողմը Ռուս զինուոթները կը չարունակեն խիստ մօտեն ենչել Թըչ-

Արևուսոևան ձակատեն

Բարիզ, 19. − Չերնեն կը ծանու

դանեն թէ Գերժան կառավարութիւնը հրամայած է կայսրուԹեան բոլոր դրամատուններուն միջ դտնուած մասնաւոր. որ արևան արևարկարին հատարակա Այս միջոցը ձևուք առնուած է հոն գտնը... ւած բոլոր ուկևդրամը գրաշելու հպաատկաւ Դրամատանց տնօրէմները որո չեցին դումարում մը ունենալ ուսումեա. սիրելու համար կայս, կառավարութեան սնահուդբը հասաչ ժանին անմերդնեւ

Ruppy, 20 .- (Jugar,) Vost to Acuզի միջև հրետանիի կոիւ Ֆայի չրջա-மில் மித்த பிர்க்டு புக்கினை விறு குறியம். ւոյն մարտկոցը լոութեան դատապար₋ անցինը։ Էնի ավ նգերքին վրայ երէկ իրիկուն պզտիկ կայան մը Թողուցին ջ զոր Վայերի հարաւ-արեւել , կողմը ամսոյն 15ին յանկարծակի գրաշած էինք։ Գրաւուած բաժինին կերը մեր դիծերուն dty dame: Llogph dty Anew-Voppմառի և Պուա-լը-Բռէթրի մեր մարակոց_ ները մեկ քանի արմադրոյի և հրավ շակ հազորդակրունեան իրաններուն վրայ արդիւնաւոր ուքբակոծու Թիւններ կատա. ընցին։

Լոնտոն, 20. - Ֆրանսայի բրիա. սպայակոյաին մէկ հեռագիրը կ'ըսէ. «Իր.. րի շրջականերուն մէջ երկուստեր աւորն ուքրակոծութիւն մր կը յիչատակուիւ- Հիւլլիւիսի ըարահանգներուն մօտ թչնամույն ռումրերով մղած յարձակու... գն այսօն բա դմբնիրը։ ընբկուտը նրթարքին 44 օդային կորոներ կը յիչա. տակուին։ Երկու Թչնամի օդանաւեր իրենց դիծերուն հաին վար ինկան։ Մեր գործիջներեն մին կր պակսի

Բարիզ, 21.- Ֆրանս. պատերազմ. փոխառունեան ցուցակները՝ դեռ անկաատր են , բայց սաորագրու Թեանց գումարը 560 միլիոն անգլ. ոսկի կը հաչուրւիւ

ԹԱԳԱՒՈՐԻՆ ԿՈԶԸ

Լոնսուն, 18. - Այսօր թագաւորին մեկ կոչը ծանուցուեցու Մեծև-Բրիտա. They pages dunkpart ofty, Buqueapp կը հրաշիրէ բոլոր 19 և 20 տարեկան ամուրիները Յունվ. 20էն ակսեալ գին. ուսիանեսարին թյո իսչն աստճիր ճայնն ին դիտասրի մեռնի հանաև մերծ ինթնար յարմար անձանը դինուորադրու թիւնը apaugit dus Pheh de gojac Pheue beh. emin swimed by Lapon Struff apacable նըւ Թադաւորին կոչը Մեծն-Բրիտանիոյ պատմու թեան մէջ աննակորթվաց է. ա. նիկա աննկարադրելի խանդավառութիւն of p jummy phymes U. p.

ԾՈՎՈՒՆ ՎՐԱՑ

Labunt, 18. - 9-bpdate «9€68» jus ծանաւը Թորփիլահարուելով ընկղմեցաւ Պալ թիկի արևմտ. մասին մէջ։ Բոլոր նաւաղները խեղվուհցան։ Top.

Lust, 20 .- Ucump, gundnelung de La banboth att milage que danburpluif ընկղմեցաւ իր նաւաղներովը միասին։

Latinate, 19. - Popul. purpodeling Se Shumach dom Phyllate pundadhus de ընկղմեր։

ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ

the bopp, 19 .- topp fileph sty փոխադրանաւու մը ընկզման պատճառաւ 500 ձինը իւնդդունցան։ Կը կարծուի Թե գերման լրահաննրու վերագրունլիք նոր ospp den fi

bhe borg, 19. - for floupy upnet համար կ'ըսուի Թէ Ամերիկայի դերման լրահաներու պետն է, և Ռիչար Լայնաի. ըրը, ձերբակալուհցան՝ Ուէլէնաի ջըրանցեր օգը հանևլու համար դաւադրու թիւն մը կազմած ըլլալու ամբաստանու-

խոսալական ձակատեն

Հատմ, 20. - Հակասակ հիւնի փոթեորիկին, անձրեւին և ժառախուղին, իտալական դինուորներու գործունկութիւնը ոչ իսկ վայրկեան մը կը կարի։ Սէն Միչէլ լերան զառիթափերուն վրայ իտալա. ցիջ նչնամի իսրամի մը աիրացան և 115 quel probaghus

a prape dan

Bnzliwwwwii

ԵՐԵՍՓՈՒԱՆԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՔ Աթենք, 22. — Ոչ մեկ փոփոխութիւն sեղի պիsի ունենալ Գանլինին մեջ՝ նու warhraurmoha anchurachka wawe:

Արենք, 20-- Ընտուրհանց մինչեւ հիմա ծանօր արդիւնքը նեցեւեայն եւ երկու ճարիւր կունարիսթ, հրհառնի չափ Թևոդոfoup, fumble such Cullbup be bopp Shuppբաքոբուլիսը։ Վաթսուն աթոռի արդիւնքը կը պակսի sակաւին։

Բաբիզ, 21.— Սելանիկեն կ'իմացնեն pk ipumerdury of himmurarmy k luly kmնակին սպանեւուն վարմունքին մեջ՝ որոնք նախապես Կառավաբական եին, բայց նիմա կը լաթառառեն թե Պուլկառներն եթե սանմանագրուխը անցնին՝ անոնց-դեմ կռուելու համաr պիտի միանան Ֆրանսացիներուն. Բաց աստի կը լաթաբարուի թե Յունաստան վորության արդաներ արդանար այիsh րլլան։

Արեւելեան ձակատեն

90P COLURA ZOUGUCUT

Phornhrus, 20. - Lorundur frauff, Հիւսիսի ռուսական բանակներուն հրամանատարը, իր պաշտնեն արձակուեցաւ։

Phornhrus, 21. - 20r. fraufhh ibsu կոչումը իr առողջական վիճակեն լառաջ blimo k. Quira brandwayend da sobrawպես շնունակալութիւն կը լայենե անու, իւ մաsուցած ծառալութեանց համաբ՝ ոբոնցմով ապահովեց Բեթւոկւացի պաշոպանութիւնը։

Phornhrus, 20. — (Aucs.) Snurago. վեցի մեջ երկու թշնամի ականներ պայթեցան։ Իսկոյն գբաւեցինք անոնց բացած դեռ-

Բերոկրաs, 20.— Գնդապես Շումսքի ip hucuusk pk n be k hurbent gbriuß յարձակողական մր անկաբելի և Աբեւմուտfh dkg blushind or Abrombught h dhaw. կի չեն Աբեւելեան նակաsեն բաւականաzuch gorf fuchine:

Արևուսոևան ձակառեն

BEALDU

Lausni, 21 .- barfirgurulp behas nabenebul peperal of weeks per d. Rufneho nesh bymi unmourlybini hadar ikh ihլիոն հոգիի լաւելուածական զինուուագrումը։ Վարչապետը ծանոյց թե պատե readly uhharks 16 maha befor Ubba-Prh sանիա 1 միլիոն 250,000 մարդ ուներ ոrn6f գանագան ճակաsներու վրալ կրկրոուեին։ Մարդկային սպառումը կարևոր և nud kr, nrneli fibsbembof wksf kr gmbing ու զինուուական surpf ունեցող եւ Ֆիզիfunka jurdur bang miki mje dura qhincormaracke minuc apr hancon indbrack ամբողջին վբայ յաւհլում մր ճամաձայն եւ ազգային պահանջներուն։ Պ. Ասքուիթ կր quicke ne jke heliwe Lars Strupp demaւրն շնունիւ սուսցուած արդիւնքները լաթնել։ Այդ թիւերը Դանլինին կողմե մասնաւու ուշադրութիւն մր կր պահանջեին. Պ. Ասքուիթ կրկնեց իր խոստումը ամուսնացեալ մարդոց մասին։ Նոյնպես ծանրաgue Auchuhhalbrae Amphah ake anedurած պաstrալ մ. խորհրդին մեծ կարևորուphulip drug arac dhonghli cus hurbear procondite seared this Point Juckeyhgները, բացաբձակ միաձայնութեամբ, վնռած khi purushih hrbig punphyni shakrnil dky: Larymyksp wulk was phabl animi թե ամեն բան մեթուիկ կերպով կը լառաջանաբ ի նպասո Դաշնակիցներուն։

Բաւիզ, 21. — Գեշ օգը նակացին մեծ մասին վրալ գործողութիւնները դժուարացուց։ Պելնիքայի մեջ եւ Սուասոնի ու Բենսի վիջեւ՝ վեր նրեւանին ռվբակոծեց բրշ Gudenili gonty furudbbrp be gracky www. rենաւուման սալաշաւքը։ Շամբաների մեջ՝ Պի թ sիւ Մենիլի գեռման ամուբեանց ռըմբակոծում։ Բոնթ-ա-Մուսօնի ճիւսիսակողմը Lhiskrhkoh pelicudh ggnilifhli drug dbr failդիչ թնդանօրաձգութիւնը լաւ արդիւնքներ snewe: Lodh dkg, h Zurpdwindkykrfopb, dbr gorfbraid dky յաջող լաrմակումը, հըrbeանիի պատաստութենե վր bsf, վեզի pay sarur peliudh chlarphulig hurbrar մեկ մասը գրաւել եւ գերիներ բռնել: 2

> **ԽՆԱՅՈՂԱԿԱՆ Տպարան** U. SUUUSbub

Imp. Economique, Alex.

ՄԵԾ ԳՈՐԾԱՏՈՒՆ ԾԽԱԽՈՏԻ

եւ եցիպոական սիկարերներու

ԿԱՄՍԱՐԱԿԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

2U4U2F4-U2b4OU6FFU

Համբաւաւու են իւ Ապունիկմա (Ասող) Ծիսախուները եւ Սիկաբեթները

ዓይበቦዓ ኮቀይ 4 ይ ዜን



կը թախորին արեն ՁԵՂ

Տութ ՂԱԶԱՐՈՍ ԱՐԹԻՆԵԱՆ ՎԿԱՑԵԱԼ ԱՏԱՄՆԱԲՈՑԺ

Buruare are flet fl tuisfet per 10, tuipef PLL-300, PPA 35-37

Հիւանդներ կ'ընդունի առա. ւօտեան ժամը 8էն մինչև իրիկուան Judy 7g.

Ակատները կր մաջրե ու կր ջա. of memby guiles Upantibene Sm. Soop nought, postant for Udbellyհան վերջին դեւա եղող ուրել աե. mind bhild bot purpou by thit in. ատեց գապանակի կամ թիմ թի վրայ beny que deplure

Palul dubaple gmbuch pr խղճի մաօք կը կատարուխն։

Vunpy bowt phi del wagust ւն գախորնեսի ի, տնաար արարդրու անտանելի ցաշերէն եւ հանգիստ 4' comple

Գիները խիստ չափաւոր են։ Մառ. paint afrait state at 16 466mehine

600665 ANTESB6 (PASTILLES NALTHER)

Միկարեթները

Հրաշալի ԳեղաՀաջիկ

Հացի չափ կարևու ամեն անձի բամար

Thank of the newho Ht hapsingar Թիւն, ստամութսի ակարութիւն թէ ան-մարսողութիւն, ջևրմե կը տասապիս թե ան ըրբնու թենք, հարթութ աւնիս թե

Գուժաժե՛ եւ պիտի օգտուիս անպարման։ Tupdate & 34 whomly spentigueթիւններու, որոնը մանրամամասնուտծ են յայտագրին մէջ, որ կը դանուի իւ-լաջանչիւր ասւփի հետու

Thübrü bli ews mowli b.1. Տփիկը (որ կը պարունակէ 67 հատ) . 10 Տումը (որ կը պարունակե 3 ափիկ)՝ 20 թություն անորանություն բազան անան անան Հորանը վերին ըտրը ընկան մեն անան

Աղբերիկրաը այս մրմարտաիին ատարասաստած է յայանի ընկսերու եւ արմատներու հիւթէն եւ օպատկարութիւնը հաստատուած է բժչկական կանառներէ։

Unammete hupaket be ogmentet արջադե կաղ ճահե փոստանով բրարբարն հերդը՝ փանն Եք դրջանարակի բաղահ՝ երվչարսան որերայանաանշունիշրն, ԺՐ-վրեն դիանը ստարջապ է քերասուի հարգարնը հերևանանան ու օգասան Amnyt his

82, Rue Guinenet Charkas (Boulac) c)o Ecole Arménienne

B. P. 1079 Le Caire (Egypte)

TUDGO SE BOUU Banco di Roma

Luususbur 1880ha

ிழகையினாடும், 200,000,000 இறாய் உயிறாழியயுக்க புகிறையார

Curz. Gerrausele — zanu

Abornalization - Puppy, Athulm, bupolp, Porphio, Shopting, Unbarant appen, 4. Tolho, Ampition, Amstert, Vullen, Ushreitens Sepanifo

Annieth

Annieth Գանէլի Գանի Նուսվո Գորևիս Թարլ ուինո

ひひひむひるわれてず Ֆարա Մապ Soumbre Larppus Founoup Մօնպլանշ Opujthtyo Opujhtilo

Թիվօլը Թօբոէ Անունմ[աթա Վէլլերի Վիարէննիօ Վիրէրայ

[10 5 ft 6 8 ft 6 ft 6 ft 4 գրադի ամէն տեսակ սեղանաւորական գործողութիւններով, այսինքն արժեթիլի իրայ ավանս, Եւրոպայի եւ Եզիպտոսի կարեւոր քաղաքներուն իրայ փոխզիր, չէք եւ «լէ քրը տր քրիչուի», հեռավանս վճարմունը, Եզիպտոսի եւ Եւրոպայի վրայ պարտամութնակներու գանձում, Գարջններու եւ վիծականանութեն է շահուած պարզեւներու գանձում, Եւրոպայի եւ Եզիպտոսի մէջ պօրսայի հրամաներու գործաղբոնցիւն, Արժեթղթերու պահպանութիւն, Ապրանքներու պահպանում եւ ավակակ գործողութիւն:

4ԱՆ+0 Sh ՐՕՄԱ կ՝ընդունի գրամական առանգներ, ուզուած ատեն կամ որոշ պայմանաժա-

4ԱՆՔՕ 8Ի ՐՕՄԱ օտարականներու համար լատուկ մասնանիւղ մի բացած է Մօնքերանինօխ ճամրաւաւոր ջերմուկները, ուր ամէն տեսակ սեղանաւրթական դիւթունիւններ կ՛ընծայուին լաճախորդpatiest supplied

Parkadhan lighamilyehis & Speaks dungay

ՔԱՍՍԱ ՏԻ ՍՔՕՆԹՕ Է ՏԻ ՐԻՍԲԱՐՄԻՕ CASSA di SCONTO et di RISPARMIO ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻԻՆ

Frankuginih Snah 9,031,000

Կեզ-ըմատեղի-Աղեքը մեդ-րիա

Այս դրամատունը Պանքայի վերարերեալ ամէն տեսակ գործողութիւն կը կատարէ, ինչպէս՝ ընթացիկ ճաշիւ, մուրճակազեղչ, գանձում, արժեթուղթի եւ ապրանթի վրայ փոխատուութիւն։ Եւրոպայի վրայ թամնալ կը գնէ ու կը ծախէ. Լէթրը տը Գրէտի կը բանայ, հեռագրաւ վճարում կ'ստանձրբ բժիտոսութ, որ գրևստանի կանրոսն կրմանրը անում վետի՝ տասրուս ի,նըմարրի տեգրիումերևա թբ արժէրաւոր նիւթելու, Չօրսայի գործողութիւններ կատանմնէ։

Դրամական պահեստ կ'ընդունի հետեւեալ սակերով.

Տարեկան նարիւրին 3 կը վճարէ այն պանհստներուն որոնը ուզուած ժամանակ ետ կ'առնուին, Հարիւրին Յուկէս անոնց որ 6 ամիսէն նա կ'առնուին,

Հարիւրին 4 ուկէս անոնց որ տարիէ մը կամ աւելի երկար պայմանաժամով ետ կառնուին։ խրտվոմորիար որուսուի գնը տի սորի սոն ի, նրմարի ճուղը մեսուհը, դիրչեր երար կտմաև մեսուհ՝ տարեկան հարիւրին Յուկէս տոկոսով։

<u>Ցանախորդաց դիւլութնան համար խնայողական արկղիկներ էր հաստատէ տուներուն մէջ։</u> Արկղիկները եւ անոնց զործ ածութեան մասին տպեալ հրահանգները կ'ստացուին Գանրայէն։



70 199 h urbhblbur Stein's Oriental Stores Limited

UPUV8 th SQUBA8 ZUANHUSTER



ԿԱՆԱՆՑ ԵՒ ՓՈՔՐԻԿ ԱՂՋԿԱՆՑ GPRURADUSTOP, AFURRATOR **ԵՒ ԳԼԽԱՐԿՆԵՐ**

Գլխարկներու, գլխանոցներու, շապիկներու, նոշեղէններու, ձեռնսցներու, կաշեայ առաբկաներու, կօշիկներու, ճեռնակեղէններու, ճամբորդուphulig upsnifibrat be mobiplibrat unius apbri:

Գիները յոյժ չափաշոր եւ անմիցելի։

RÉGÉNÉRATEUR DES CHEVEUX TACHDJIAN. <u> Որերսի դենդուսեր</u> «ԵՈցՋԲՈԴ»



Միակ դեզը՝ որ գլխի Թեփերը կը մաջրէ, ջերուը. ուսունն ին մառներնրը, թ դամրևու անդապրինն մշնացընելով, հերաթափութ[ւնը, ճաղատութիւնը և հեր_ զիինն ի,անձինէ թ արարն իստառի ինբան հրափար դոյնն ու դեղեցկու [իւնը։ - Գինն է 3 ֆրանը

BAUME AMERICAIN

«ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ» ԲԱԼԱՍԱՆ

Եգիպո, Առողջապահական Վաւչ, կողմե վաւեւացուած Այս օդաակար և հանրածանօթ դեղը արմատապէս կը բուժէ հին և նոր յօդացաւհրը, կողացաւը և գլխու ու ամէն տեսակ չղացաւութիւններն և կը ծախուի միայն երկու (2) ֆրանդի անհաւստալի տժան գնով։

Վաճառման կեղբոնաsեղի New American Pharmacy and Drug-Store

Drogueries F. Galetti et Fils, Alexandrie et Le Caire. Droguerie E. Del-Mar, Le Caire. Pharmacie Constantinople, Khatchadourian Frères, Chareh Mohamed Aly, Le Caire Pharmacie Nouvelle de Beni-Souef. Pharmacie Anglo-Egyptienne, Minieh. Pharmacie et Droguerie Khédiviale, Asslout

hlywku limba lighwenuh papar gibinan genwalilban

\$ 64.00 G BABO Banque d'Orient

ԱՆԱՆՈՒՈՆ ԸՆԿԵՐՐԻԹԻՆ

Գրամագլուխ՝ ամբողջապես վճարուած br. 25,000,000

Hannausbah UPLLA

Մասնանիւդեւ Աղեքումորիա, Գա երբե, Սելանիկ-Իզմիր, Գուծակայութիւն-Ghr' Vpmpffp, Vmbmuppp, Ukpta he Ձակագիկ, Փոխ-Գուծակալութիւննեւ՝ Չերquedus Varquepum be Undur

ՊԱՆՔ ա՝ ՕՐԻԱՆ կը կատարե սեղա-....... punda uthu dupunand Philippe

ՊԱՆՔ ա'ՕՐԻԱՆ կ'ընդունի դրամա կան աւանդներ, հետեւեալ առկոսներով . Հարիշրին 3 ի տես վճարելի

3,50 9 maffulfir »

1 mumphth *

5 mmpht's be meligh 46.

ույրանը, խորահանարերերը ճանաքըթելու համար հաստատած է Փոջը Ծնայու que Phulig jumnely Shen do no l'plunctip b. 1. 205% b. 1. 25,000 muphhate 4m. phiph's 4 walaund;

SAULTUT

Turm Unac Sursur phi 16 Սեփականաsեր՝ Մ. ՏԱՄԱՏԵԱՆ

Yasınddük ամեն շխատկ օպաբանական gardbrae www.musacphelip, 9-prf, Sisrul, Zwznekgneguy, Lurluhugineh, Ujgkendu beig. surpment affilhende

Ցանձնաբաբութիւնք կը կատաբուին խըbuilfny:

0. 5. 03000000000 BB 8 BB 30

ՀԱՑ ՎԱՃԱՌԱՑՈՒՆ Zuususbur 1902 Amherk, Upffk 4kshak

Կը վաճառուին աժեն ահասկ կերպասեղեն, բորեղեն, բամաակե ղէն, ոպածոյ, պաթիսթ, զէժիր, Susupojud be dinumenty abramle fibrat when iffibr, dbow pubuly be ւիումագ,աղգ,ոփ

Ներած մունը ուղղակի Եւրոպա. 160 Dapute Subpre malachar fobute be afterpar suchensport truit dies սին արգեն իսկ համրառ ստարած այս վաճառատունը կ'արժ է անդաժ գն այնբերե։

unhpku ogunztigkp

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՄԻԱԿ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԵԼԷՔՏՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ

Исьець-Фифичень

ԳԱՀԻՐԵ

Ophruih f. miguruh, hunnind Rohkup Pkikbo6 23.56

h'umutiable abmbequeilbbp belegmpuկան լոյսի և օդային կարի։ Մեծաքանակ le fragem publicly fubmaned will's mireuls քայո արաադրող առարկաններու Mundlens wy human Chery beam

չափաւոր գին։

UUAULL

22 Thlysbulghr 1915

PUUTUU Pargnet **Dudned** Bniediur 18 25]32 18 7]8 Furs: 19 1]8 19 3|16 **Նոր (ՀԽ16) 18 . 1]8** 18 15]32 PUUTUUH LANGSIE

> Phys.-Butt. 115 115 (2 unlju) 116 30]40 116 30]40

MAD BURLA

Arksh bounk 1886 &r. 303.50

» 235 50 1911 » 244 —

Բումելի Երկաթուդի × 125.-Parlianter -

» 89.50